



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят первая сессия

Distr.: General

29 April 1997

Russian

Original: English

Пункт 155 повестки дня

Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

Предлагаемый бюджет на содержание Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН) на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года (см. A/51/508/Add.1) составлял по смете 44 298 000 долл. США брутто (42 760 800 долл. США нетто) и предусматривал сокращение военного контингента до 750 военнослужащих в соответствии с резолюцией 1082 (1996) Совета Безопасности от 27 ноября 1996 года. Однако с учетом обстановки в регионе Совет в своей резолюции 1105 (1997) от 9 апреля 1997 года постановил приостановить сокращение военного компонента СПРООН до 31 мая 1997 года, когда заканчивается срок действия его нынешнего мандата.

В настоящем докладе содержится пересмотренный бюджет на содержание СПРООН на тот же период, составляющий по смете 49 474 800 долл. США брутто (47 937 600 долл. США нетто) и предусматривающий сохранение численности военнослужащих Сил на уровне 1050 человек.

Настоящий доклад следует рассматривать совместно с документом A/51/508/Add.1, в котором, в частности, изложены политический мандат, оперативный план и потребности миссии, информация об управлении финансами, положении дел с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска, и подписании соглашения о статусе сил, а также штатное расписание и организационная структура СПРООН.

Пересмотренные меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 8 настоящего доклада и включают: а) ассигнование суммы в размере 49 474 800 долл. США брутто (47 937 600 долл. США нетто) на содержание Сил в течение 12-месячного периода с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, которая подлежит начислению в виде взносов из расчета 4 122 900 долл. США брутто (3 994 800 долл. США нетто) в месяц при условии продления Советом Безопасности мандата СПРООН на период после 31 мая 1997 года, и б) решение об использовании в отношении СПРООН особой процедуры применения статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций, подробно изложенной в пункте 12 документа A/51/508/Add.1.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение	1 - 4	4
II. Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	5 - 7	4
III. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии	8	5

Приложения

I. Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года		6
II. Пересмотренная смета регулярных и единовременных расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года		11
III. Дополнительные пояснения к пересмотренной смете расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года		16

I. Введение

1. Бюджет Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН) на 12-месячный период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года был приведен в докладе Генерального секретаря от 15 января 1997 года (A/51/508/Add.1). В том бюджете было учтено сокращение численности военного компонента до 750 военнослужащих в соответствии с резолюцией 1082 (1996) Совета Безопасности от 27 ноября 1996 года, в которой Совет постановил сократить к 30 апреля 1997 года численность военного компонента с 1050 до 750 военнослужащих.
2. Впоследствии в своем письме от 3 апреля 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/276) Генеральный секретарь указал на то, что недавние события в Албании и порожденная ими обстановка беззакония и бандитизма в некоторых частях этой страны показали, что стабильность в балканском регионе остается крайне неустойчивой, и хотя, как представлялось, непосредственной опасности того, что проблемы, испытываемые Албанией, распространятся и на бывшую югославскую Республику Македонию, не было, нынешний кризис являлся для этой страны источником сильного беспокойства. С учетом отсутствия стабильности в данном регионе Генеральный секретарь рекомендовал Совету Безопасности дать согласие на то, чтобы сокращение военного компонента СПРООН было приостановлено до 31 мая 1997 года, когда заканчивается их нынешний мандат. В своей резолюции 1105 (1997) от 9 апреля 1997 года Совет Безопасности в свете ситуации, сложившейся в данном районе, постановил приостановить сокращение военного компонента Сил, о котором говорится в его резолюции 1082 (1996), до 31 мая 1997 года, когда заканчивается срок действия их нынешнего мандата.
3. В связи с этим в настоящем докладе содержится пересмотренный бюджет на содержание СПРООН на 12-месячный период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года в размере 49 474 800 долл. США брутто (47 937 600 долл. США нетто), что отражает сохранение нынешней численности военного компонента Сил на уровне 1050 военнослужащих.
4. Настоящий доклад следует рассматривать совместно с докладом Генерального секретаря (A/51/508/Add.1), в котором, в частности, изложены политический мандат, оперативный план и потребности миссии, информация об управлении финансами, положении дел с возмещением расходов государствам, предоставившим войска, и подписании соглашения о статусе миссии, а также штатное расписание и организационная структура СПРООН.

II. Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года

5. Как указывается в приложении I к докладу Генерального секретаря (A/51/508/Add.1), общая сумма сметных расходов на содержание СПРООН в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года первоначально исчислялась в размере 44 298 000 долл. США брутто (42 760 800 долл. США нетто).
6. Пересмотренная смета расходов на содержание СПРООН на тот же период составляет 49 474 800 долл. США брутто (47 937 600 долл. США нетто), что отражает увеличение на 5 176 800 долл. США брутто (5 176 800 долл. США нетто) по сравнению с бюджетом, приведенным в докладе Генерального секретаря (A/51/508/Add.1). Дополнительные расходы связаны с воинскими контингентами и воздушным транспортом. В последнем случае это обусловлено арендой одного вертолета «Белл-206» и одного вертолета «Ми-8Т» вместо одного «Белл-206» и одного «Белл-212». В пересмотренном бюджете предусматриваются ассигнования на содержание 35 военных наблюдателей, 1050 военнослужащих, 26 гражданских

полицейских, 76 международных сотрудников и 127 сотрудников, набираемых на местной основе.

7. Пересмотренная смета с детальной разбивкой по разделам бюджета приведена в приложении I к настоящему докладу. В первой колонке указаны первоначальные потребности на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года в соответствии с документом A/51/508/Add.1. Пересмотренные сметные расходы на тот же период показаны во второй колонке, а дополнительные потребности — в третьей. Пересмотренная смета единовременных и регулярных расходов приведена в приложении II. Дополнительная информация по пересмотренной смете расходов содержится в приложении III. Нынешнее штатное расписание приведено в приложении IV к документу A/51/508/Add.1, и оно остается без изменений.

III. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии

8. В связи с финансированием СПРООН Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии вместо мер, которые изложены в пункте 20 документа A/51/508/Add.1, необходимо принять следующие меры:
 - a) ассигновать на содержание миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года сумму в размере 49 474 800 долл. США брутто (47 937 600 долл. США нетто) и начислить ее в виде взносов из расчета 4 122 900 долл. США брутто (3 994 800 долл. США нетто) в месяц при условии продления Советом Безопасности мандата СПРООН на период после 31 мая 1997 года;
 - b) принять решение об использовании в отношении СПРООН особой процедуры применения статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций, о чем подробно говорится в пункте 12 документа A/51/508/Add.1.

Приложение I
Пересмотренная смета расходов на период
с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года
 (В тыс. долл. США)

	(1) Смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, приведенная в документе A/51/508/Add.1	(2) Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	(3)=(2)-(1) Увеличение/ (сокращение)
1. Расходы по военному персоналу			
a) Военные наблюдатели			
Суточные участников миссии	1 187,3	1 187,3	—
Путевые расходы	112,0	112,0	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	7,0	7,0	—
Итого	1 306,3	1 306,3	—
b) Воинские контингенты			
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	9 180,2	12 841,7	3 661,5
Обеспечение жизни и быта	137,3	100,7	(36,6)
Пайки	2 225,1	3 115,0	889,9
Суточное денежное довольствие	350,4	490,6	140,2
Суточные участников миссии	18,0	18,0	—
Размещение, замена и репатриация военнослужащих	1 001,3	1 401,8	400,5
Пособие на обмундирование и снаряжение	630,0	882,0	252,0
Итого	13 542,3	18 849,8	5 307,5
c) Прочие расходы по военному персоналу			
Имущество, принадлежащее контингентам	3 538,4	3 538,4	—
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	324,4	444,4	120,0
Итого	3 862,8	3 982,8	120,0
Итого по разделу 1	18 711,4	24 138,9	5 427,5
2. Расходы по гражданскому персоналу			
a) Гражданская полиция			
Суточные участников миссии	883,5	883,5	—
Путевые расходы	83,2	83,2	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	5,2	5,2	—
Итого	971,9	971,9	—
b) Международный и местный персонал			
Оклады международного персонала	3 753,9	3 753,9	—
Оклады местного персонала	1 282,9	1 282,9	—
Консультанты	—	—	—
Сверхурочные	25,2	25,2	—
Временный персонал общего назначения	—	—	—
Общие расходы по персоналу	2 074,5	2 074,5	—
Суточные участников миссии	2 511,5	2 511,5	—

	(1) Смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, приведенная в документе A/51/508/Add.1	(2) Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	(3)=(2)-(1) Увеличение/ (сокращение)
Прочие путевые расходы	98,4	98,4	—
Итого	9 746,4	9 746,4	—
c) Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—
e) Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—
Итого по разделу 2	10 718,3	10 718,3	—
3. Служебные/жилые помещения			
Аренда помещений	242,4	242,4	—
Переоборудование и ремонт помещений	124,5	124,5	—
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	455,0	455,0	—
Ремонтно-эксплуатационные услуги	50,0	50,0	—
Коммунальные услуги	1 396,8	1 396,8	—
Строительство/сборные дома	38,1	38,1	—
Итого по разделу 3	2 306,8	2 306,8	—
4. Ремонт объектов инфраструктуры			
Усовершенствование взлетно-посадочных полос	—	—	—
Усовершенствование дорог	204,0	204,0	—
Ремонт мостов	—	—	—
Итого по разделу 4	204,0	204,0	—
5. Автотранспорт			
Закупка автотранспортных средств	685,4	685,4	—
Аренда автотранспортных средств	48,0	48,0	—
Авторемонтное оборудование	0,9	0,9	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	1 920,7	1 920,7	—
Горюче-смазочные материалы	858,4	858,4	—
Страхование автотранспортных средств	339,8	339,8	—
Итого по разделу 5	3 853,2	3 853,2	—
6. Воздушный транспорт			
a) Вертолеты			
Расходы на аренду/фрахт	1 508,4	1 112,4	(396,0)
Авиационное топливо и смазочные материалы	133,2	268,5	135,3
Расходы на размещение/перебазирование	—	30,0	30,0
Снабженческие перевозки	—	—	—
Покраска/подготовка	—	5,0	5,0
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	39,6	14,6	(25,0)
Итого	1 681,2	1 430,5	(250,7)
b) Самолеты	—	—	—
c) Суточные для членов экипажей	10,0	10,0	—
d) Прочие расходы на воздушный транспорт			
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	10,0	10,0	—

	(1) Смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, приведенная в документе A/51/508/Add.1	(2) Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	(3)=(2)-(1) Увеличение/ (сокращение)
Хранение топлива и топливные емкости	—	—	0
Итого	10,0	10,0	—
Итого по разделу 6	1 701,2	1 450,5	(250,7)
7. Морской транспорт	—	—	—
8. Связь			
a) Дополнительные средства связи			
Аппаратура связи	38,3	38,3	—
Запасные части, материалы и принадлежности	780,0	780,0	—
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	8,8	8,8	—
Коммерческая связь	578,4	578,4	—
Итого	1 405,5	1 405,5	—
b) Контракт на использование магистральной линии связи	—	—	—
Итого по разделу 8	1 405,5	1 405,5	—
9. Прочее оборудование			
Канторская мебель	2,2	2,2	—
Канторское оборудование	10,1	10,1	—
Аппаратура обработки данных	8,3	8,3	—
Генераторы	—	—	—
Аппаратура наблюдения	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	24,2	224,2	—
Емкости для воды и септики	2,7	2,7	—
Медицинская и стоматологическая техника	—	—	—
Оснащение жилых помещений	16,3	16,3	—
Холодильное оборудование	—	—	—
Разное оборудование	3,6	3,6	—
Средства для полевых защитных сооружений	38,6	38,6	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	282,0	282,0	—
Водоочистное оборудование	—	—	—
Итого по разделу 9	388,0	388,0	—
10. Предметы снабжения и услуги			
a) Разные услуги			
Услуги ревизоров	21,9	21,9	—
Услуги по контрактам	723,5	723,5	—
Услуги по обработке данных	—	—	—
Охрана	16,8	16,8	—
Медицинская помощь и обслуживание	15,6	15,6	—
Требования и выплаты	60,0	60,0	—
Представительские расходы	20,4	20,4	—
Прочие разные услуги	62,0	62,0	—
Итого	920,2	920,2	—
b) Разные предметы снабжения			
Канцелярские и канторские принадлежности и материалы	94,6	94,6	—

	(1) Смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, приведенная в документе A/51/508/Add.1	(2) Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	(3)=(2)-(1) Увеличение/ (сокращение)
Предметы медицинского назначения	157,7	157,7	—
Санитарно-гигиенические и моющие средства	157,7	157,7	—
Подписные издания	2,4	2,4	—
Электротехнические принадлежности и материалы	175,0	175,0	—
Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	57,6	57,6	—
Материалы для полевых защитных сооружений	167,5	167,5	—
Оперативные карты	20,0	20,0	—
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	157,6	157,6	—
Прочие предметы снабжения			
Итого	990,1	990,1	—
Итого по разделу 10	1 910,3	1 910,3	—
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—
12. Программы в области общественной информации			
Оборудование	0,5	0,5	—
Материалы и принадлежности	50,4	50,4	—
Услуги по контрактам	69,6	69,6	—
Производственные издержки Департамента общественной информации	—	—	—
Итого по разделу 12	120,5	120,5	—
13. Программы профессиональной подготовки			
Консультанты	40,0	40,0	—
Путевые расходы консультантов	—	—	—
Учебное оборудование	—	—	—
Учебные материалы	—	—	—
Прочие услуги	—	—	—
Итого по разделу 13	40,0	40,0	—
14. Программы разминирования	—	—	—
15. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—
16. Воздушные и наземные перевозки			
Перевозка принадлежащего контингентам имущества	700,8	700,8	—
Военные воздушные перевозки	—	—	—
Коммерческие перевозки	700,8	700,8	—
Итого по разделу 16	1 401,6	1 401,6	—
17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи		—	—
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—

	(1) Смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, приведенная в документе A/51/508/Add.1	(2) Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	(3)=(2)-(1) Увеличение/ (сокращение)
19. Налогообложение персонала			
Налогообложение международного персонала	1 219,7	1 219,7	—
Налогообложение местного персонала	317,5	317,5	—
Итого по разделу 19	1 537,2	1 537,2	—
Итого по разделам 1-19	44 298,0	49 474,8	5 176,8
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(1 537,2)	(1 537,2)	—
21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в смете)	—	—	—
Итого по разделам 20-21	(1 537,2)	(1 537,2)	—
Валовые потребности	44 298,0	49 474,8	5 176,8
Чистые потребности	42 760,8	47 937,6	5 176,8
22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в смете)		—	—
Общий объем ресурсов	42 760,8	47 937,6	5 176,8

Приложение II
Пересмотренная смета регулярных и
единовременных расходов на период
с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года
 (В тыс. долл. США)

	(1)=(2)+(3) Итого	(2) Единовременные расходы	(3) Регулярные расходы
1. Расходы по военному персоналу			
a) Военные наблюдатели			
Суточные участников миссии	1 187,3	—	1 187,3
Путевые расходы	112,0	—	112,0
Пособие на обмундирование и снаряжение	7,0	—	7,0
Итого	1 306,3	—	1 306,3
b) Воинские контингенты			
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	12 841,7	—	12 841,7
Обеспечение жизни и быта	100,7	—	100,7
Пайки	3 115,0	—	3 115,0
Суточное денежное довольствие	490,6	—	490,6
Суточные участников миссии	18,0	—	18,0
Размещение, замена и репатриация военнослужащих	1 401,8	—	1 401,8
Пособие на обмундирование и снаряжение	882,0	—	882,0
Итого	18 849,8	—	18 849,8
c) Прочие расходы по военному персоналу			
Имущество, принадлежащее контингентам	3 538,4	—	3 538,4
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	444,4	—	444,4
Итого	3 982,8	—	3 982,8
Итого по разделу 1	24 138,9	—	24 138,9
2. Расходы по гражданскому персоналу			
a) Гражданская полиция			
Суточные участников миссии	883,5	—	883,5
Путевые расходы	83,2	—	83,2
Пособие на обмундирование и снаряжение	5,2	—	5,2
Итого	971,9	—	971,9
b) Международный и местный персонал			
Оклады международного персонала	3 753,9	—	3 753,9
Оклады местного персонала	1 282,9	—	1 282,9
Консультанты	—	—	—
Сверхурочные	25,2	—	25,2
Временный персонал общего назначения	—	—	—
Общие расходы по персоналу	2 074,5	—	2 074,5
Суточные участников миссии	2 511,5	—	2 511,5
Прочие путевые расходы	98,4	—	98,4
Итого	9 746,4	—	9 746,4

	(1)=(2)+(3) Итого	(2) Единовременные расходы	(3) Регулярные расходы
c) Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—
e) Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—
Итого по разделу 2	10 718,3	—	10 718,3
3. Служебные/жилые помещения			
Аренда помещений	242,4	—	242,4
Переоборудование и ремонт помещений	124,5	124,5	—
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	455,0	—	455,0
Ремонтно-эксплуатационные услуги	50,0	—	50,0
Коммунальные услуги	1 396,8	—	1 396,8
Строительство/сборные дома	38,1	38,1	—
Итого по разделу 3	2 306,8	162,6	2 144,2
4. Ремонт объектов инфраструктуры			
Усовершенствование взлетно-посадочных полос	—	—	—
Усовершенствование дорог	204,0	204,0	—
Ремонт мостов	—	—	—
Итого по разделу 4	204,0	204,0	—
5. Автотранспорт			
Закупка автотранспортных средств	685,4	685,4	—
Аренда автотранспортных средств	48,0	—	48,0
Авторемонтное оборудование	0,9	0,9	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	1 920,7	—	1 920,7
Горюче-смазочные материалы	858,4	—	858,4
Страхование автотранспортных средств	339,8	—	339,8
Итого по разделу 5	3 853,2	686,3	3 166,9
6. Воздушный транспорт			
a) Вертолеты			
Расходы на аренду/фрахт	1 112,4	—	1 112,4
Авиационное топливо и смазочные материалы	268,5	—	268,5
Расходы на размещение/перебазирование	30,0	—	30,0
Снабженческие перевозки	—	—	—
Покраска/подготовка	5,0	—	5,0
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	14,6	—	14,6
Итого	1 430,5	—	1 430,5
b) Самолеты	—	—	—
c) Суточные для членов экипажей	10,0	—	10,0
d) Прочие расходы на воздушный транспорт			
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	10,0	—	10,0
Хранение топлива и топливные емкости	—	—	—
Итого	10,0	—	10,0
Итого по разделу 6	1 450,5	—	1 450,5

	(1)=(2)+(3) Итого	(2) Единовременные расходы	(3) Регулярные расходы
7. Морской транспорт	—	—	—
8. Связь			
а) Дополнительные средства связи			
Аппаратура связи	38,3	38,3	—
Запасные части, материалы и принадлежности	780,0	—	780,0
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	8,8	8,8	—
Коммерческая связь	578,4	—	578,4
Итого	1 405,5	47,1	1 358,4
б) Контракт на использование магистральной линии связи	—	—	—
Итого по разделу 8	1 405,5	47,1	1 358,4
9. Прочее оборудование			
Канторская мебель	2,2	2,2	—
Канторское оборудование	10,1	10,1	—
Аппаратура обработки данных	8,3	8,3	—
Генераторы	—	—	—
Аппаратура наблюдения	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	24,2	24,2	—
Емкости для воды и септики	2,7	2,7	—
Медицинская и стоматологическая техника	—	—	—
Оснащение жилых помещений	16,3	16,3	—
Холодильное оборудование	—	—	—
Разное оборудование	3,6	3,6	—
Средства для полевых защитных сооружений	38,6	38,6	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	282,0	—	282,0
Водоочистное оборудование	—	—	—
Итого по разделу 9	388,0	106,0	282,0
10. Предметы снабжения и услуги			
а) Разные услуги			
Услуги ревизоров	21,9	—	21,9
Услуги по контрактам	723,5	—	723,5
Услуги по обработке данных	—	—	—
Охрана	16,8	—	16,8
Медицинская помощь и обслуживание	15,6	—	15,6
Требования и выплаты	60,0	—	60,0
Представительские расходы	20,4	—	20,4
Прочие разные услуги	62,0	—	62,0
Итого	920,2	—	920,2
б) Разные предметы снабжения			
Канцелярские и канторские принадлежности и материалы	94,6	—	94,6
Предметы медицинского назначения	157,7	—	157,7
Санитарно-гигиенические и моющие средства	157,7	—	157,7
Подписные издания	2,4	—	2,4
Электротехнические принадлежности и материалы	175,0	—	175,0

	(1)=(2)+(3) Итого	(2) Единовременные расходы	(3) Регулярные расходы
Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	57,6	—	57,6
Материалы для полевых защитных сооружений	167,5	—	167,5
Оперативные карты	20,0	—	20,0
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	157,6	—	157,6
Итого	990,1	—	990,1
Итого по разделу 10	1 910,3	—	1 910,3
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов			
12. Программы в области общественной информации			
Оборудование	0,5	0,5	—
Материалы и принадлежности	50,4	—	50,4
Услуги по контрактам	69,6	—	69,6
Производственные издержки Департамента общественной информации	—	—	—
Итого по разделу 12	120,5	0,5	120,0
13. Программы профессиональной подготовки			
Консультанты	40,0	—	40,0
Путевые расходы консультантов	—	—	—
Учебное оборудование	—	—	—
Учебные материалы	—	—	—
Прочие услуги	—	—	—
Итого по разделу 13	40,0	—	40,0
14. Программы разминирования	—	—	—
15. Содействие разоружению и демобилизации			
16. Воздушные и наземные перевозки			
Перевозка принадлежащего контингентам имущества	700,8	—	700,8
Военные воздушные перевозки	—	—	—
Коммерческие перевозки	700,8	—	700,8
Итого по разделу 16	1 401,6	—	1 401,6
17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	—	—	—
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—
19. Налогообложение персонала			
Налогообложение международного персонала	1 219,7	—	1 219,7
Налогообложение местного персонала	317,5	—	317,5
Итого по разделу 19	1 537,2	—	1 537,2
Итого по разделам 1-19	49 474,8	1 206,5	48 268,3
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(1 537,2)	—	(1 537,2)
21. Добровольные взносы натурой			
(предусмотренные в смете)	—	—	—
Итого по разделам 20-21	(1 537,2)	—	(1 537,2)
Валовые потребности	49 474,8	1 206,5	48 268,3
Чистые потребности	47 937,6	1 206,5	46 731,1

	(1)=(2)+(3) Итого	(2) Единовременные расходы	(3) Регулярные расходы
22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в смете)	—		—
Общий объем ресурсов	47 937,6	1 206,5	46 731,1

Приложение III

Дополнительные пояснения к пересмотренной смете расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года

1. Пересмотренные потребности в расходах на содержание Сил в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, отраженные в третьей колонке приложения I, прежде всего объясняются сохранением численности военного компонента Сил на его нынешнем уровне в 1050 военнослужащих вместо сокращения до 750 человек, как это предусматривалось в резолюции 1082 (1996) Совета Безопасности. Увеличение расходов по этой статье частично компенсируется их сокращением по статьям «Обеспечение жизни и быта» и «Воздушный транспорт».
2. Воинские контингенты. Ассигнования на возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным расценкам, на обеспечение жизни и быта, выплату суточного денежного довольствия, суточных участников миссии и пособий на обмундирование и снаряжение исчислены по стандартным нормам и расценкам, установленным для операций по поддержанию мира. Расходы на продовольственные пайки и размещение, замену и репатриацию военнослужащих исчислены на основе норм и расценок, установленных для данной миссии, что отражено в приложении II.A к документу A/51/519/Add.1.
3. Обеспечение жизни и быта. Сокращение потребностей на 36 600 долл. США обусловлено тем, что одна из стран, предоставляющих войска, отказалась от компенсации выплачиваемых ею отпускных пособий.
4. Воздушный транспорт. Общее сокращение потребностей по этой статье на 250 700 долл. США обусловлено изменениями в составе используемого СПРООН воздушного транспорта. Вместо одного вертолета «Белл-206» и одного вертолета «Белл-212» предполагается использовать один вертолет «Белл-206» и один вертолет «Ми-8Т», которые будут обеспечивать материально-техническую и медицинскую поддержку воинских контингентов в районе миссии.
